

وزارة العدل الاتحادية تبليغ

الخدمة القضائية الإحتياطية ("مكالمة المدافع الطارئ")

لكل شخص متهم في إجراء جنائي الحق في إختيار محامٍ للدفاع (وفقا للمادة 58 من قانون الإجراءات الجنائي).

لقد تم القبض عليك كمشتبه به في إجراء جنائي، أو بناءً على مذكرة توقيف أوروبية، أو بناءً على طلب تسليم، أو تم استحضارك للاستجواب الفوري. طالما أنك لم تتنازل صراحة عن ذلك، يجب إتاحة الفرصة لك لإخطار محامي الدفاع وإشراكه وتفويضه قبل استجوابك. لهذا الغرض تدير غرفة المحامين النمساوية خدمة قانونية إحتياطية على أساس اتفاق مع وزارة العدل الاتحادية ("إتصال مدافع طارئ"). إذا لم تقدم طلب إشتراك محامي دفاع تم إختياره حراً يمكنك الإتصال بـ "محامي دفاع على أهبة الاستعداد" عبر الخدمة الاستعدادية. هذه الخدمة الإحتياطية متاحة لك في الظروف التالية:

يشمل واجب الخدمة الإستعدادية الإحتياطية إستشارة هاتفية (أو إذا طلب المتهم بذلك، أيضا إستشارة شخصية) مع محام، وإذا لزم الأمر مساعدة دفاعية أثناء الاستجواب (المادتان 164 أو 174، العقرة 1 من قانون الإجراءات الجنائية) بالإضافة إلى الإجراءات الأخرى المطلوبة للدفاع المناسب (مثل تقديم طلب لإضافة مستشار مساعدة قانونية إلى المحكمة ، إلخ). ولهذا الغرض تعمل غرفة المحامين النمساوية عبر رقم هاتف خدمة إحتياطية يومية ("الخط الساخن"/ Hotline) الذي يعمل يوميا من منتصف الليل إلى منتصف الليل (أي 24 ساعة) ويمكن استخدامه للاتصال بمحامٍ على الفور.

يعتبر التفويض الممنوح في الخدمة الإستعدادية ملغيا مع إطلاق سراحك من الحجز أو إدامة فرض الحجز الإحتياطي/ أو التسليم أو التحويل إلى جهة أخرى. أنك بالطبع حر في تحويل المحامي بعد هذه الفترة الزمنية أيضا.

أول إستشارة هاتفية مع محامي الدفاع لا تكلفك شيئا!

ضمن إطار هذه المكالمة الهاتفية سيتم إعلامك بشكل خاص بنوع الخدمات ونطاقها وأي تكاليف للخدمات التي يمكن تقديمها كجزء من الخدمة القانونية الإستعدادية الإحتياطية.

على أي حال فإن التمثيل عنك هو مجاني في حالة إستجوابك عند الشرطة من قبل محامي الدفاع في الخدمة الإستعدادية الإحتياطية إذا:

- كنت أعمى، أو أصم، أو أخرس، أو ما يمكن مقارنته بذلك، أو تعاني من مرض نفسي أو ضعف مماثل (المادة 61، الفقرة 2، البند الثاني من قانون الإجراءات الجنائية) أو إذا كنت شابا تحت السن القانوني¹ (من سن 14 إلى 17 سنة)، وكذلك
- إذا لم يكن بإمكانك تحمل تكاليف محامي الدفاع المختار حرا.

¹ الشاب تحت السن القانوني هو الشخص الذي بلغ من العمر 14 عامًا ولكن ليس 18 عامًا. تكتمل السنة الرابعة عشرة من العمر عند حلول عيد الميلاد الرابع عشر.

يبقى المرء شابًا من منتصف الليل في اليوم الذي يلي عيد ميلادك الرابع عشر حتى منتصف الليل في يوم عيد ميلادك الثامن عشر.

² في أي حال ، يكون تمثيل محامي الدفاع من الخدمة الإحتياطية مجانيا أثناء الاستجواب في متطلبات الإحتجاز السابق للمحاكمة أو التسليم أو التسليم إذا كنت لا تستطيع تحمل تكلفة محامي دفاع تم إختياره بحرية. إذا كنت شائبا ، فإن هذا ينطبق أيضا إذا كان الإلتزام بدفع تكاليف الدفاع سيجعل تقدمك أكثر صعوبة ، أو إذا تم استيفاء متطلبات القسم 61 (2) الجملة الأولى من قانون الإجراءات الجنائية.

في هذه الحالة يمكنك طلب تعيين محام خاص بك في إطار الخدمة القانونية الإستعدادية الإحتياطي. إذا كنت شابًا تحت السن القانوني² لا يمكنك الاستغناء عن المدافع في وضع الاستعداد. يرجى الملاحظة أن الادعاء الكاذب بأنه لا يمكنك تحمل تكاليف محامي الدفاع الذي يتم اختياره حرا يؤدي إلى التزام بسداد! التي نشأت عن الإجراء.

0800 376 386 : الخط الساخن / Hotline

² في أي حال، فإن التمثيل من قبل محام في وضع الاستعداد هو مجاني بدون مقابل عند استجوابك حول ظروف الاحتجاز السابق للمحاكمة أو حول التسليم إلى جهة أخرى أو الاستسلام من قبل جهة أخرى إذا لم تتمكن من تحمل تكاليف محامي الدفاع المختار حرا. إذا كنت شابًا تحت السن القانوني، فإن هذا ينطبق أيضًا إذا كان الالتزام بدفع تكاليف الدفاع سيجعل تقدمك أكثر صعوبة، أو إذا كانت متطلبات المادة 61، الفقرة 2 من قانون الإجراءات الجنائية تنطبق.